

622.80.816/819-14

S

Maison de Musique

CARL OBERG · КАРЛЬ ОБЕРГЪ



RIGA
WEBERSTR. №12
TEL. 31-96.

РИГА
ТКАЦКАЯ УЛ. №12
ТЕЛ. 31-96.

RIGĀ
WEHWERU EELĀ №12
TEL. 31-96.



FILIALE:
ALEXANDERSTR. №2.
TEL. 254.

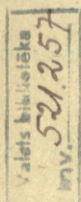
ОТДѢЛЕНИЕ:
АЛЕКСАНДР. УЛ. №2
ТЕЛ. 254.

NODAĻA:
ALEKŠANDERA EELĀ №2
TEL. 254.

Maison de Musique

CARL OBERG

КАРЛЪ ОБЕРГЪ



Рига, Ткацкая ул. № 12. — Тел. 3196
Отдѣленіе: Александровская ул. № 2. — Тел. 254.

Riga, Weber-Str. № 12. — Tel. 3196
Filiale: Alexander-Str. № 2. — Tel. 254.

Rigā, Wehweru eelā № 12. — Tel. 3196
Nodaļa: Aleksandera eelā № 2. — Tel. 254.

Vorwort.

Auf Wunsch meiner zahlreichen geehrten Kundschaft gebe ich in Nachstehendem eine möglichst ausführliche Zusammenstellung

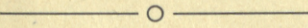
sämtlicher Musikinstrumente,

welche ich unter Ausnutzung bester und billigster Bezugsquellen, bei mässigem Nutzen in den Handel bringe.

Meine Firma wurde 1887 gegründet und erfreut sich eines guten Rufes. Langjährige Erfahrung, sowie gründliche Fachkenntnisse setzen mich in den Stand, allen Anforderungen in jeder Hinsicht gerecht zu werden.

Gleichzeitig fühle ich mich verpflichtet, meiner werten Kundschaft für das mir bisher erwiesene Vertrauen verbindlichst zu danken und hoffe, auf Grund der in meinem Katalog äusserst gestellten Preise, auch fernerhin auf Erhaltung alter und Eröffnung neuer Verbindungen; wird es doch stets mein Bestreben sein, meine verehrte Kundschaft prompt und reell zu bedienen.

Hochachtungsvoll
Carl Oberg.



Предисловіе.

По желанію моихъ многочисленныхъ почт. покупателей, даю въ послѣдующемъ по возможности выполненное составленіе всѣхъ

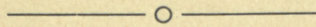
музыкальныхъ инструментовъ,

которыхъ я, приобрѣтая изъ лучшихъ и дешевѣйшихъ источниковъ, съ малою пользою въ продажу пускаю.

Моя фирма существуя съ 1887 года, пользуется хорошей славой. — Долголѣтняя практика, какъ и основательная опытность въ музыкальномъ дѣлѣ, даютъ мнѣ возможность удовлетворять самыхъ сложныхъ требованій. — Одновременно считаю своею обязанностью моимъ почт. покупателямъ выразить свою благодарность за оказанное до сихъ поръ мнѣ довѣріе и надѣюсь, основываясь на поставленныя въ моемъ каталогѣ **низкія цѣны**, на дальнѣйшія и болѣе оживленныя торговыя отношенія, стараясь служить своимъ почт. покупателямъ добросовѣстно и аккуратно.

Съ совершеннымъ почтеніемъ

Карль Обергъ.



Preekschwahrds.

Us manu daudso pirzeju skaitu wehleschanos pasneedsu tahlak stahwoschâ, pehz eespehjas sastahditus wisus

musikas instrumentus,

kurus apghadajot no labakeem awoteem, ar masu pehu teek pahrdoti. — Mana firma dibinata 1887. gadâ un stahw labâ slawâ. — Ilggadejee peedsihwojumi, ka ari schi aroda pamatiga sinaschana, dod man eespehju, wisus peeprasijumus pilnigi ispildit. — Tapat turu par sawu peenahkumu saweem zeen. pirzejeem issazit pateizibu par manim lihds schim dahwato ustizibu un zeru, pamatojotees us manâ katalogâ noliktam semam zenam, ari joprojam us weza weikala sakaru ustureschanu un jaunu dibinaschanu. — Mana pastahwiga zenschanas buhs sawus zeen. pirzejus godigi un apsinigi apkalpot.

Ar augstzeenibu
Karlis Oberg.

Bedingungen.

Bei Bestellungen ersuche ich die Adresse genau und deutlich aufzugeben. Zugleich bitte ich ein Drittel des Gesamtbetrages, vermitteltst Postanweisung oder Postmarken, im voraus einzusenden. Der Restbetrag kann durch Nachnahme gedeckt werden, falls sich in der Nähe eine Post- oder Eisenbahnstation befindet. Die Verpackung wird zum Selbstkostenpreis berechnet und geschieht der Versand für Rechnung und Gefahr des Empfängers. Sämtliche Instrumente werden vor dem Versande von tüchtigen und fachkundigen Meistern geprüft, so dass ein jeder Käufer sie in bester Ordnung erhält. — Etwaige Reklamationen können im Laufe von vierzehn Tagen nach Empfang der Ware Berücksichtigung finden.

Условія.

При заказахъ прошу сообщать точный и разборчиво писанный адресъ, какъ и выслать $\frac{1}{3}$ часть стоимости. На остальную сумму можетъ быть наложенъ платежъ, если по близости имѣются почтовая или желѣзнодорожная станціи, въ противномъ случаѣ прошу о высылкѣ всей стоимости. $\frac{1}{3}$ стоимости можетъ быть выслана переводомъ или почтовыми марками. Упаковку считаю по своей цѣнѣ. Пересылка относитъся на счетъ получателя. Раньше отправки инструменты проверяются опытными мастерами — специалистами, такъ что каждый покупатель ихъ получаетъ въ полной исправности. Купленные инструменты, если не повреждены, перемѣняются.

Noteikumi.

Pee pastellejumeem luhdsu usdot pareisi un skaidri rakstītu adresi, kā arī $\frac{1}{3}$ daļu uo maksas wehrtibas eesuhtit. Us atlikuſcho sumu war tikt uslikta pehzmaksā, ja tuwumā atrodas pasta jeb dselszeļa stazija, pretejā gadījeenā luhdsu issuhtit wisu sumu. $\frac{1}{3}$ daļa no sumas wehrtibas war tikt eesuhtita par pastu jeb pastmarkās. Eepakojumu aprehžinu par paſcha zenu. Issuhti-chana us pirzeja rehžina. Preekſch issuhtiſchanas instrumenti teek no kreetneem un leetpratejeem meistareem pahrbauditi, tā kā katrs pirzejs to saņem wispilnigākā kahrtībā. Pirktee instrumenti teek us wehleſchanos, ja naw apskahdeti, apmainiti.

Versandkosten per Post von Riga.

Стоимость пересылки по почтѣ отъ Риги.

Issuhtischanas maksa par pastu no Rigas.

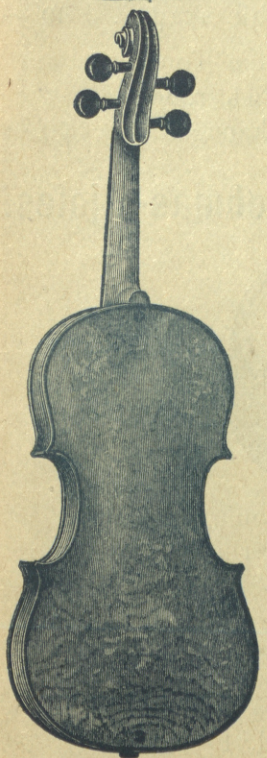
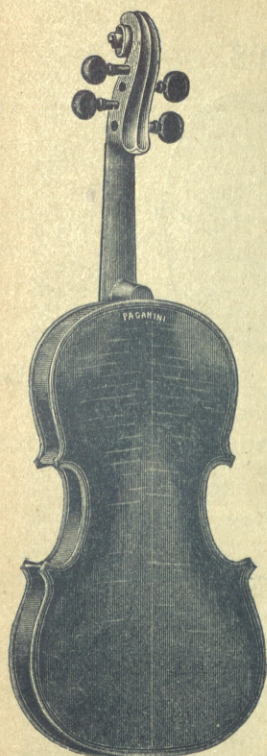
За посылку вѣсомъ	до 2 фун.	до 7 фун.	до 12 фун.	Приплата за каждый фунтъ когда общій вѣсъ посылк. превышаетъ 12 фунт. по 5 коп.
Въ Выборгскую, Куопионскую, Новгородск., Олонецк., Псковск., С.-Михельск., Тверск., Эстляндск. и С.-Петербургск. губ.	25 коп.	45 коп.	65 коп.	
Въ Абоьнеборгск., Вазаск., Виленск., Владимірс., Витебск., Гродненск., Калужск., Ковенск., Костромск., Курляндск., Лифляндск., Ломжинск., Минск., Могилевск., Московск., Орловск., Рязанск., Смоленск., Сувалкск., Тульск., Улеаборгск. и Ярославск. губ.	25 коп.	45 коп.	65 коп.	по 10 коп.
Въ Архангельск., Бессарабск., Варшавск., Волинск., Воронежск., Вятск., Донск., Казанск., Калишск., Кіевск., Курск., Кѣлецк., Люблинск., Нижегородск., Пензенск., Пермск., Петроковск., Плоцк., Подольск., Полтавск., Радомск., Самарск., Саратовск., Симбирск., Сѣдлецк., Тавричск., Тамбовск., Харьковск., Херсонск., Черниговск. губ.	25 коп.	45 коп.	65 коп.	по 20 коп.
Въ Астраханск., Дагестанск., Екатеринославск., Елисаветопольск., Закапальск. округъ, Карск., Кубанск., Кутаиск., Оренбургск., Ставропольск., Терск., Тифлиск., Уфимск., Уральск., Черноморскую и Эриванскую	25 коп.	45 коп.	65 коп.	по 25 коп.
Въ Тобольск. и Тургайск. области	45 коп.	85 коп.	125 коп.	по 25 коп.
Въ Акмолинск., Закаспійск., Бакинск. и Сыръ-Дарьинскую	45 коп.	85 коп.	125 коп.	по 30 коп.
Въ Бухару, Томскую, Ферганск. обл.	45 коп.	85 коп.	125 коп.	по 35 коп.
Въ Амурск., Енисейск., Забайкальск., Иркутск., Островъ Сахалинъ и Якутскую области	65 коп.	125 коп.	185 коп.	по 35 коп.
Во всѣ почт. учрежденія Манчжуріи	65 коп.	125 коп.	185 коп.	по 40 коп.

Carl Oberg, „Maison de Musique“, Riga.

Weberstrasse № 12.

Filiale: Alexanderstrasse № 2.

Violinen. — Скрипки. — Vijoles.



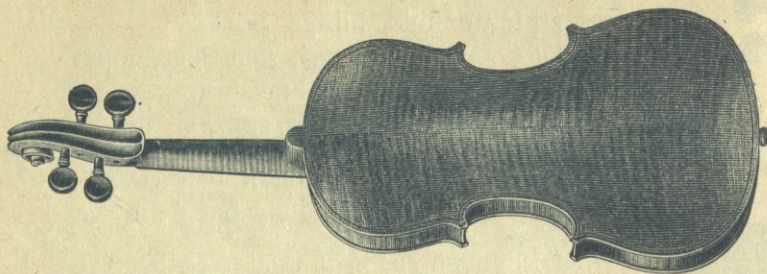
№	{	Fichtenholz, billige Sorte	R. K.
101	{	Соснового дерева, дешевый сортъ	
	{	Preescha koka, lehta sorte	1.50
	{	Wie № 101, bessere Arbeit	
102	{	Какъ № 101, лучшей работы	
	{	Ka № 101, labaka darba	2.—
	{	Buchenholz, braun oder gelbrot	
103	{	Букового дерева, корич. или желтокрасная	
	{	Buka koka, bruhna jeb dseltenšarkana. . .	3.—
	{	Ahorn, gut poliert, dunkelbraun	
104	{	Кленового дер. хор. полир. темно-коричн.	
	{	Kļawa koka, labi puleereta tumšchi bruhna	4.—
	{	Ahorn, bessere Ausführung	
105	{	Кленового дерева, лучшей выработки	
	{	Kļawa koka, labaka isstrahdajuma	5.—
	{	Straduaris, Ebenholz-Griffbrett	
106	{	Страдивариусъ, грифъ черного дерева	
	{	Straduaris, laira melna koka	6.—
	{	Amati, Ebenholz-Garnitur	
107	{	Амати, черного дерева гарнитура	
	{	Amati, melna koka garnitura	7.—
	{	Stainer, sehr gute Arbeit	
108	{	Штайнеръ, очень хорошей работы	
	{	Stainer, ļoti laba isstrahdajuma	8.—
	{	Ahorn, schön geflammt, starker Ton	
109	{	Кленового дерева, лучистая, сильный тонъ	
	{	Kļawa koka, skaisti maserets, stipru šķaņu.	9.—
	{	Orchester-Violine, guter Meister	
110	{	Оркестровая скрипка, хорош. мастеровъ	
	{	Orķestra-Vijole, no labeem meistareem. . .	10.—
	{	Orchester-Violine, starker, voller Ton	
111	{	Оркестровая скрипка, сильн., полн. тонъ	
	{	Orķestra-Vijole, stipru pilnu šķaņu	12.—
	{	Modell guter Meister, weicher Ton	
112	{	Модель лучшихъ мастеровъ, мягкій тонъ	
	{	Moduls no labak. meistareem, mihkstu šķaņu	15.—

Карлъ Обергъ, „Maison de Musique“, Рига.

Тнацкая ул. № 12.

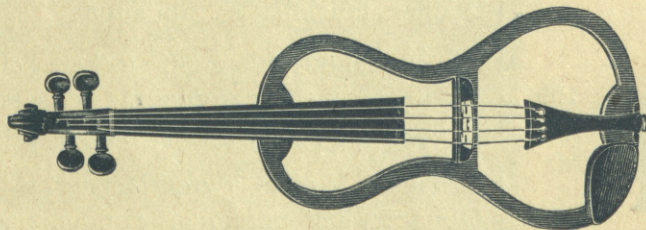
Складъ: Александровская ул. № 2.

Violinen. — Скрипки. — Vijoles.



- | | | | |
|-----|---|--|-------|
| № | { | Sehr gutes Modell, geflammter Boden, starker Ton | R. K. |
| 113 | { | Очень хорошая модель, лучистая нижняя дека, сильный тонъ | |
| | { | Çoti labs moduls, masereta koka apakšchejais deķis, stipru skaņu | 20.— |
| 114 | { | Modell „Straduari“, ausgesuchtes Holz, mit vollem Tone | |
| | { | Модель „Страдивариусъ“, отборн. дерева, съ полнымъ тономъ | |
| | { | Moduls „Straduari“, ismekleta koka, ar pilnu skaņu. | 25.— |
| 115 | { | Schönes Modell, bestes Holz, mit gleichem, zartem Ton | |
| | { | Хорошая модель, лучшее дерево, съ ровнымъ, нѣжн. тономъ | |
| | { | Skaists moduls, labaka koka, ar weenlihdsgu maigu skaņu . . | 30.— |
| 116 | { | Italienisches Modell, bestes feinjähiges Holz, mit angenehm. Ton | |
| | { | Итальянская модель, дерево съ прав. годов. лин., съ пр. тономъ | |
| | { | Italeeşchu moduls, koks ar par. gada kahrt., ar patihk. skaņu . | 40.— |
| 117 | { | Konzert-Violine, mit vollem weittragendem und zartem Ton | |
| | { | Концертная скрипка, съ полн. далеконес. и нѣжнымъ тономъ | |
| | { | Konzertu-Vijole, ar pilnu, tahnessoschu un maigu skaņu . . . | 50.— |

Stumme-Violinen. Глухія скрипки. Mehmas-Vijoles.



- | | | | |
|-----|---|---|------|
| 118 | { | Guitarreform, Mahagoni, gute Arbeit, angenehmer Ton | |
| | { | Форма гитары, красн. дерева, хорош. работы, пріятный тонъ | |
| | { | Gitares weidā, magoņa koka, laba isstrahd., patihk. şkaņu . . . | 10.— |
| | { | Alte, gut eingespielte Violinen v. Rbl. 50.— bis Rbl. 1000.— u. teurer. | |
| | { | Старыя, хор. обыгран. скрипки отъ р. 50.— до р. 1000.— и дор. | |
| | { | Wezas, labi eespehl. Vijoles no r. 50.— lihds r. 1000.— un dahrgak. | |
| | { | Violin-Schule, Baganz Rbl. 1.— Самоучитель для скрипки, | |
| | { | Баранца Руб. 1.— Vijoles skola, Baganza Rbl. 1.— | |

Karl Oberg, „Maison de Musique“, Rigã.

Wehweru eelã № 12.

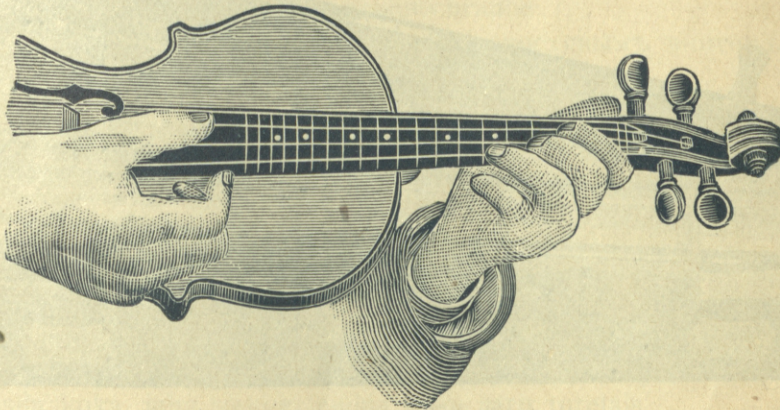
Nodala: Aleksandra eelã № 2.

Progress!!!

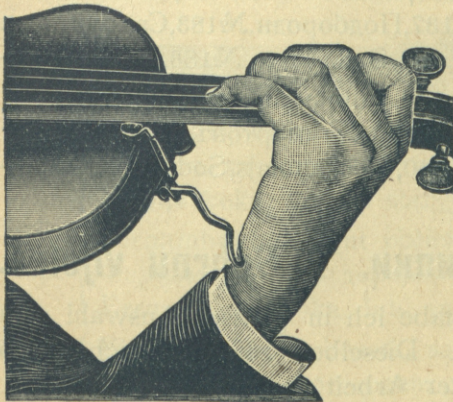
Прогрессъ!!!

Progress!!!

Mit der Violine „Progress“ und dem „Gelenkhalter“, ist ein jeder im Stande, in einigen Tagen, ohne Hilfe eines andern, das Spielen richtig und gut zu erlernen. —
 Со скрипкою „Прогрессъ“ и „Рукодержателемъ“, каждый въ состоянїи, въ нѣсколько дней безъ помощи другого, изучать игру правильно и хорошо. —
 Ar Vijoli „Progress“ un „Rokasturamo“, ikkatram ir eespehjams daschãs deenãs, bes zita palihdsibas, eemahzitees pareisu un labu spehleschanu. —



№ 119	{	Violine wie № 103, nur mit Bünde und Gelenkhalter	R. K.
	{	Скрипка какъ № 103, только съ ладами и рукодержателемъ	
	{	Vijole ka № 103, tikai ar laipas eedalijumu un rokturi	4.—



№ 120	{	Violine wie № 104, sonst wie № 119	
	{	Скрипка к. № 104, остальн. к. № 119	
	{	Vijole ka № 104, zits ka № 119	5.—
№ 121	{	Violine wie № 105, sonst wie № 119	
	{	Скрипка к. № 105, остальн. к. № 119	
	{	Vijole ka № 105, zits ka № 119	6.—
№ 122	{	Violine wie № 106, sonst wie № 119	
	{	Скрипка к. № 106, остальн. к. № 119	
	{	Vijole ka № 106, zits ka № 119	7.—
№ 123	{	Violine wie № 107, sonst wie № 119	
	{	Скрипка к. № 107, остальн. к. № 119	
	{	Vijole ka № 107, zits ka № 119	8.—

№ 123 1/2	{	Violine wie № 103, sonst wie № 119, 1/2 Violine, für kleine Hände	
	{	Скрипка какъ № 103, остальн. к. № 119, 1/2 скрипка, для мал. рукъ	
	{	Vijole ka № 103, zits ka № 119, 1/2 Vijole, pr. masam rokam .	4.—
№ 123 3/4	{	Violine wie № 103, sonst wie № 119, 3/4 Violine, für mittlere Hände	
	{	Скрипка какъ № 103, остальн. к. № 119, 3/4 скрипка, д. средн. рукъ	
	{	Vijole ka № 103, zits ka № 119, 3/4 Vijole, pr. widejam rokam .	4.—

Carl Oberg, „Maison de Musique“, Riga.

Weberstrasse № 12.

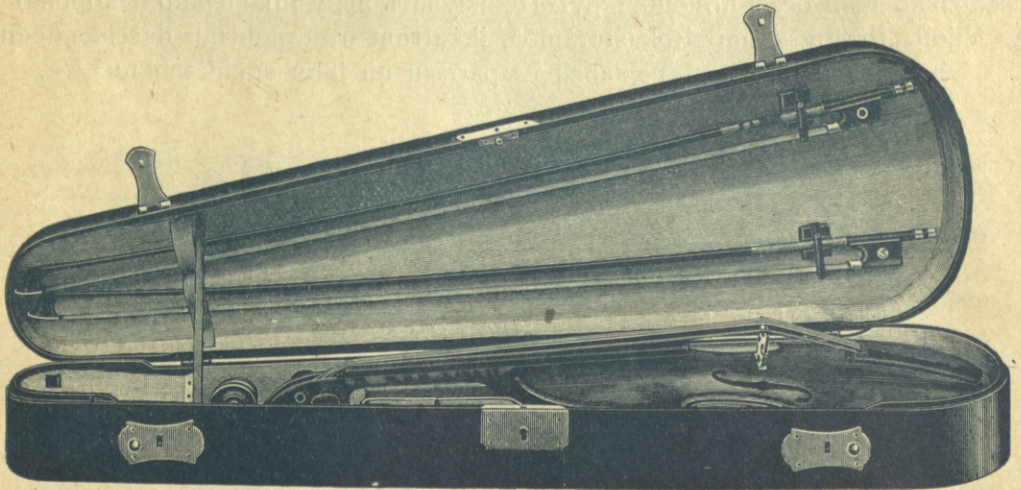
Filiale: Alexanderstrasse № 2.

Superior!!!

Супериоръ!!!

Superior!!!

Wer die Violine „Superior“ mit allen Zubehöerteilen kauft, erhält 15% Rabatt.
Кто скрипку „Супериоръ“ со всѣми принадлежн. покупаетъ, получ. 15% скидки.
Kas vijoli „Superior“ ar wiseem peederumeem pehrk, dabon 15% rabatu.



- | | | | |
|-----|---|--|-------|
| № | { | Violine № 106, Bogen № 129, Futteral № 136, 4 Saiten, Schule etc. | R. K. |
| 124 | { | Скрипка № 106, Смычекъ № 129, Футл. № 136, 4 струны, самоуч. и др. | |
| | { | Vijole № 106, Loziņsch № 129, Futterals № 136, 4 stihgas, Škola u.t.t. | 10.— |
| | { | Violine № 110, Bogen № 130, Futteral № 137, Kinnhalter № 183, Schule etc. | |
| 125 | { | Скрипка № 110, Смычекъ № 130, Футл. № 137, Подбородн. № 183, Самоуч. и др. | |
| | { | Vijole № 110, Loziņsch № 130, Futterals № 137, Soda turet. № 183, Skola | 15.— |
| | { | Violine № 112, Bogen № 132, Futteral № 140, Stimmgab., Kinnhalter | |
| 126 | { | Скрипка № 112, Смычекъ № 132, Футл. № 140, Каммертонъ, Подбородн. | |
| | { | Vijole № 112, Loziņsch № 132, Futterals № 140, Noskaņotajs, Soda turet. | 22.— |

Kinder-Violenen.

Дѣтскія скрипки.

Behrnu vijoles.

Violenen für Kinder in $\frac{3}{4}$, $\frac{1}{2}$ u. $\frac{1}{4}$ Grösse habe ich in grosser Auswahl zum Preise von Rbl. 1.25 bis Rbl. 50.— am Lager. Dieselben zeichnen sich durch schönen Ton und sehr guter Arbeit aus.

Die Zubehöerteile für Kinder-Violenen, sind zu denselben Preisen, wie für volle $\frac{4}{4}$ Violenen.

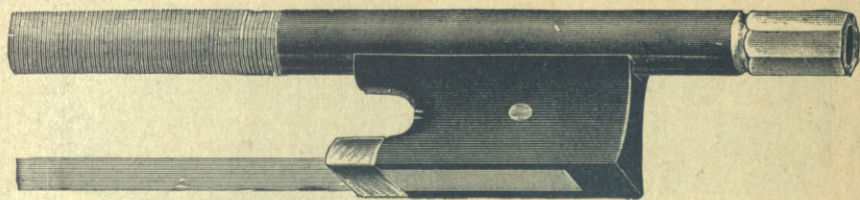
Скрипки для дѣтей при моемъ складѣ имѣю въ большемъ выборѣ $\frac{3}{4}$, $\frac{1}{2}$, $\frac{1}{4}$, величины, очень хорош. выработки, хорош. тона, цѣною отъ руб. 1.25 до руб. 50.—

Принадлежности для дѣтск. скрипокъ по тѣмъ же цѣнамъ, какъ для скрипокъ полнаго $\frac{4}{4}$ размѣра.

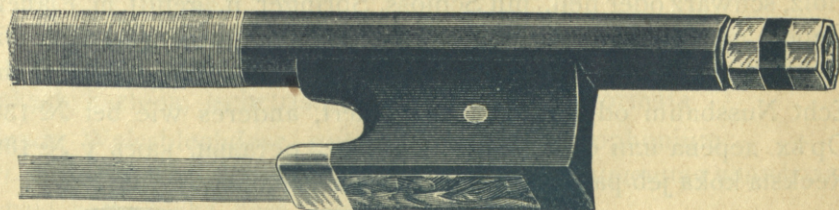
Behrnu vijoles dabujamas manā noliktavā leelā iswehlē $\frac{3}{4}$, $\frac{1}{2}$, $\frac{1}{4}$ leelumā, ļoti labi isstrahdatas, labu skaņu, zenā no rbl. 1.25 lihds rbl. 50.— Peederumi preeksch

behrna vijolem pa tam pascham zenām, kā pilnam vijolem $\frac{4}{4}$ leelumā.

Violinbogen. — Скрипичные смычки. — Vijoles bogeni.



№		R. K.
127	Buchenholz, gute Arbeit, Knochenschraube	
	Буковаго дерева, хорошей работы, съ костянымъ винтомъ	
	Buka koka, laba isstrahdajuma, ar kaula skruhwi	— .40
128	Brasilholz, gut lackiert, Frosch mit Perlmutter Einlagen	
	Бразильскаго дерева, хорошо лакиров., колод. съ перламутромъ	
	Brasiļa koka, labi lakots, saru turetajs ar perlmutteru	— .60
129	Brasilholz, besser, Neusilberschraube, saubere Arbeit	
	Бразильск. дерев. лучше, новаго серебра винтъ, чистой работы	
	Brasiļa koka, labaks, jaunsudraba skruhwe, tihra darba	1.—
130	Brasilholz, gute Stange, Ebenholz frosch	
	Бразильск. дерева, хорошая трость, колодочка чернаго дерева	
	Brasiļa koka, laba stanga, melna koka saru turetajs	1.50



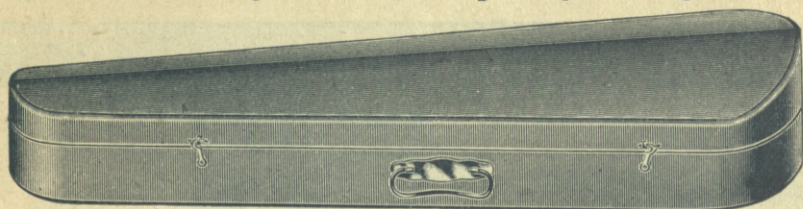
131	Brasilholz, beste Stange, Ebenholz frosch	
	Бразильскаго дерева, лучшая трость, колодочка чернаго дерева	
	Brasiļa koka, labaka stanga, melna koka saru turetajs	2.—
132	Fernambukholz, gut poliert, gute Sorte	
	Фернамбуковаго дерева, хорошо полированъ, хороший сортъ	
	Fernambuka koka, labi puleerets, laba sorte	3.—
133	Fernambukholz, besser, saubere Arbeit, gute Stange	
	Фернамбуковаго дерева, лучше, чистой работы, хорош. трость	
	Fernambuka koka, labaks, tihra isstrahdajuma, laba stanga	5.—
134	Fernambukholz, ausgesucht, gute Stange	
	Фернамбуковаго дерева, отборная, хорошая трость	
	Fernambuka koka, ismekleta, laba stanga.	8.—

Bessere Bogen von Rbl. 10.— bis Rbl 100.— stets auf Lager.

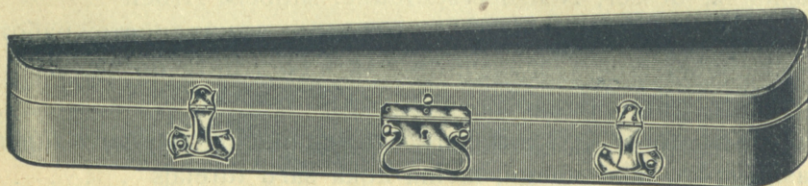
Лучше смычки отъ руб. 10— до руб. 100— всегда на складѣ.

Labaki bogeni no rbl. 10.— lihds rbl. 100.— pastahwigi krahjuma.

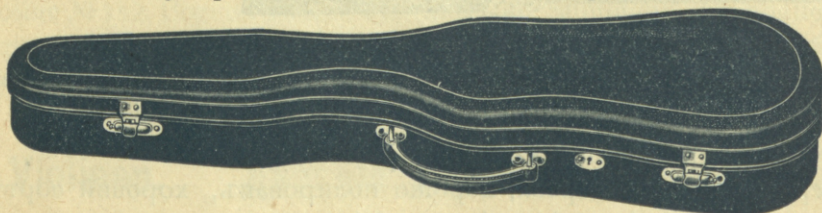
Violin-Futterale. Скрипичные футляры. Vijoles futeraļi.



- | | | |
|-----|---|-------|
| № | | R. K. |
| 135 | Aus fester Pappe . . Изъ прочнаго картона . . No zeetas papes | — .75 |
| 136 | { Holz, schwarz, ohne Schloss, mit Haken, gute Arbeit
Деревянный, черный, безъ замка, съ крючками, хорош. раб.
Koka, melns, bes atslehgas, ar ahķeem, laba isstrahdajuma . . | 2.50 |
| 137 | { Holz, mit Schloss und Haken, ganz gefüttert mit Flanell
Деревянный, съ замкомъ и крючками, весь выклеенъ фланелью
Koka, ar atslehgu un ahķeem, eekschpuse arwilkta ar flaneli . | 3.50 |



- | | | |
|-----|--|------|
| 138 | { Holz, schwarz oder hell, mit Schloss, Springer u. gefütt. m. Flanell
Дерев., черн. или свѣтл., съ замкомъ, пруж. защелк. и выкл. флан.
Koka, melns jeb gaisch, ar atslehgu atsp. un eekschp. arw. ar flan. | 4.50 |
| 139 | { Echt Nussbaum oder Palisander furniert, anderes wie bei № 138
Орѣх. дерева или фун. палисандр. дер., остальн. какъ у № 138
Reeksta koka jeb palisandera fineereta, zits ka pee № 138 | 10.— |



- | | | |
|-----|--|------|
| 140 | { Neuestes Modell, Violin-Form, Perkan-Ueberzug, mit Schloss
Новаго образца, форма скрипки, покрытъ каленкор., съ замкомъ
Jaunaka moduļa, Vijoles weidā, pahrwilkts ar kaliko, ar atslehgu . | 4.— |
| 141 | { Wie № 140, m. Springer. Какъ № 140, съ защелк. Ка № 140, ar atsp. | 5.— |
| 142 | { Violin-Form, Leder imitiert, gut gefüttert
Форма скрипки, имитация кожи, хорошо выклеенъ
Vijoles weidā, ar imitetu ahdu pahrwilkts, eekschp. labi arwilkta | 8.— |
| 143 | { Echter Lederbezug, beste Ausführung, Sammet-Fütterung
Настоящей кожей покрытъ, лучш. выработ., выклеенъ замшей
Ihstas ahdas pahrwilkts, labaka isstrahdajuma, eekschp. ar samtu | 15.— |

Carl Oberg, „Maison de Musique“, Riga.

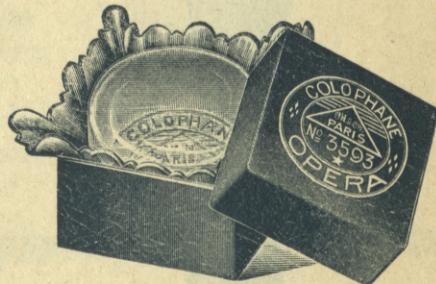
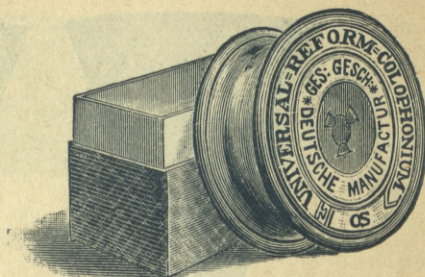
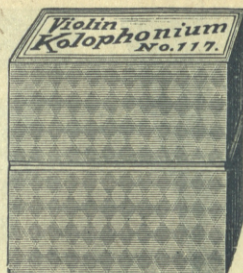
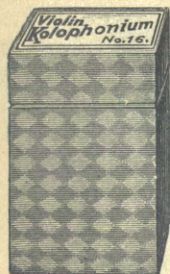
Weberstrasse № 12.

Filiale: Alexanderstrasse № 2.

Kolophonium.

Канифоль.

Kanifolis.

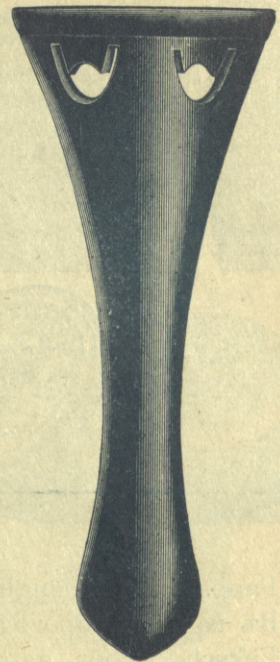
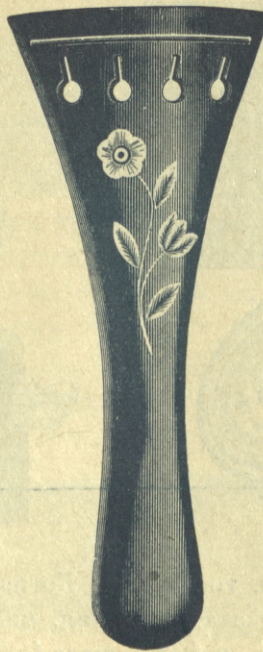
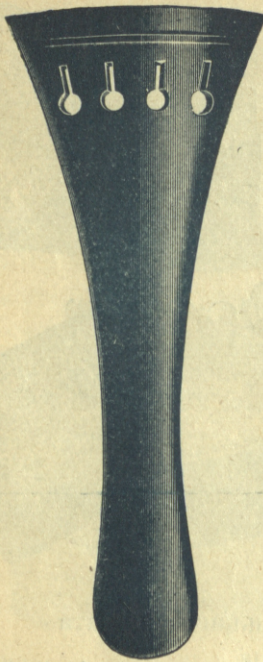


- | | | |
|-----|--|-------|
| | { Pappschachtel, länglich, rot, kleines Format | R. K. |
| 144 | { Въ картонѣ, продолговатая, красная, маленькаго формата
Eeksch kartona, garens, sarkans, masa formata | — .05 |
| | { Pappschachtel, viereckig, gut, grosses Format | |
| 145 | { Въ картонѣ, четырехугольная, хорошая, большого формата
Eeksch kartona, tschetristuhrains, labs, leelä formata | — .10 |
| | { Runde Weissblechdose, gutes gereinigtes Kolophonium | |
| 146 | { Въ круглой, бѣлой жести коробкѣ, хорошая чищенная канифоль
Araļa balta bleķa dose, labs tihrits kanifolis | — .15 |
| | { Runde Messingdose, mit Aufschrift „Niccolo Paganini“ | |
| 147 | { Въ круглой, мѣдной коробкѣ, съ надп. „Никколо Паганини“
Araļa misiņa dose, ar usrakstu „Nikkolo Paganini“ | — .25 |
| | { Viereckige Pappdose, weisses, Staubfreies Kolophonium | |
| 148 | { Въ четырехугольномъ картонѣ, бѣлая, безъ пыли канифоль
Eeksch tschetristuhr. kartona doses, balts, bes puteķeem kanifolis | — .35 |
| | { Runde Blechschachtel, echt „Gustav Bernardel“, Paris | |
| 149 | { Круглая жестян коробка, настоящ. „Густ.Бернардель“, Парижъ
Araļa bleķa dose, ihsts „Gustaw Bernardel“, Parise | — .50 |
| | { Viereckige Pappdose, rundes Kolophonium auf Leder „Opera 3593“ | |
| 150 | { Четырехуг. картон. коробка, кругл. каниф. на кожѣ „Опера 3593“
Tšchetristuhr. kartona dose, araļsch kanifols us ahdas „Opera 3593“ | — .50 |
| | { Versilberte Messingdose, echt „Gustav Bernardel“, Paris | |
| 151 | { Посеребрян., мѣдн. коробка, настоящ. „Густ.Бернардель“, Парижъ
Nosudrabota, mišņņa dose, ihsts „Gustav Bernardel“, Parise | 1.— |

Saitenhalter.

Подгрифоники.

Stihgu turetaji.



№	{	Birnbaum, schwarz, Perlmutterauge	R. K.
152	{	Грушеваго дерева, черный, съ перламутровымъ глазкомъ Bumbeera koka, melns, ar perlmutera azi	—10
153	{	Birnbaum, schwarz, Perlmutterschild, besser Грушеваго дерева, черный, съ перламутров. щиткомъ, лучше Bumbeera koka, melns, ar perlmutera plahti, labaks	—15
154	{	Ebenholz, gute Qualität Чернаго дерева, хорошаго качества Melna koka, laba labuma	—25
155	{	Ebenholz, bessere Qualität Чернаго дерева, лучшаго качества Melna koka, augstaka labuma.	—25
156	{	Ebenholz, gute Arbeit, fein poliert Чернаго дерева, хорошей работы, отлично полированъ Melna koka, laba isstrahdajuma, skaisti puleerets	—35
157	{	Ebenholz, mit 2 Seitenlöchern, gut Чернаго дерева, съ 2-мя отверстиями для струнъ, хорошій Melna koka, ar 2 stihgu zaurumeem, labs	—50
158	{	Ebenholz, neues Modell, schöne Arbeit Чернаго дерева, новаго образца, красивой работы Melna koka, jauná parauga, skaista isstrahdajuma	—75

Karl Oberg, „Maison de Musique“, Rigâ.

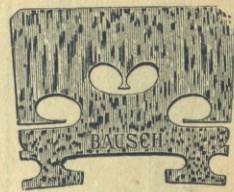
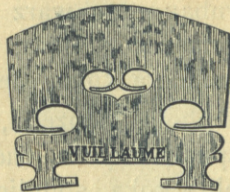
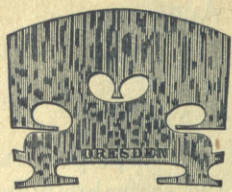
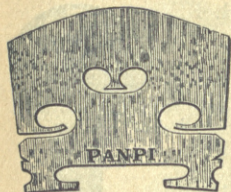
Wehweru eelâ № 12.

Nodaļa: Aleksandra eelâ № 2.

Violin-Stege.

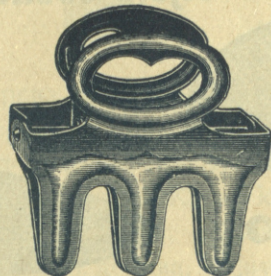
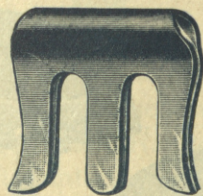
Скрипичныя подставки.

Vijoļu-Steki.



№				R. K.
159	Einfache Sorte	Простой сортъ	Prasta sorte . . .	—03
160	Bessere Qualität	Лучшаго качества	Labaka labuma . . .	—05
161	Modell „Dresden“	Модель „Дрезденъ“	Moduls „Dresden“	—10
162	Modell „Tourte“	Модель „Tourte“	Moduls „Tourte“ . . .	—15
163	Modell „Panpi“	Модель „Панпи“	Moduls „Panpi“ . . .	—20
164	Modell „Vuillaume“	Модель „Вильома“	Moduls „Wiljoma“	—25
165	Modell „Bausch“	Модель „Баушъ“	Moduls „Bausch“ . . .	—30

Violin-Dämpfer. Скрипичныя сурдинки. Vijoļu klušinataji.



№				R. K.
166	Nickelstahl, poliert,	Никель-сталь, полиров.,	Niķeltehrauda puleer.	—15
167	Ebenholz, einfach,	Чернаго дерева, обыкнов.,	Melna koka, parasts	—20
168	Ebenholz, besser,	Чернаго дерева, лучше,	Melna koka, labaks	—25
169	Vernickelt, mit Feder,	Никкелиров. съ пружин.,	Niķelets ar federi	—30
170	Horn naturfarbig,	Рогъ, натуральный,	Raga, dabas krašā	—35
171	Neusilb., A-Stimmpeife,	Нов. серебр., съ дудк.-Ля,	Jaunsudr.arnoskaņa.A	—50
172	Tonwolf, sehr gut,	Тонвольфъ, очень хорошая,	Tonwolf, ļoti labs	—50
173	Neusilber, das beste,	Нов. серебра, наилучшая,	Jaunšudraba wislabak.	—60

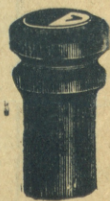
Violin-Knöpfe.

Скрипичныя кнопки.

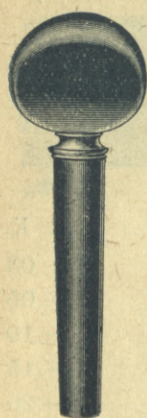
Vijoļu knopes.



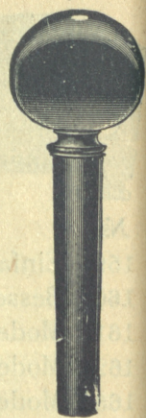
№				R. K.
174	Birnbaum	Грушеваго дерева	Bumbeera koka	—03
175	Ebenholz	Чернаго дерева	Melna koka . . .	—05
176	Ebenholz, Perlmutterauge,	Чернаго дерева, съ перламутров. глазкомъ	Melna koka, perlmut. azi	—10



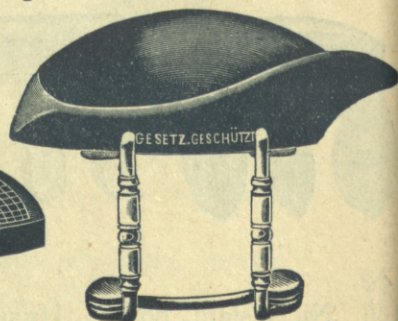
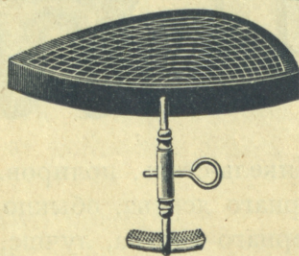
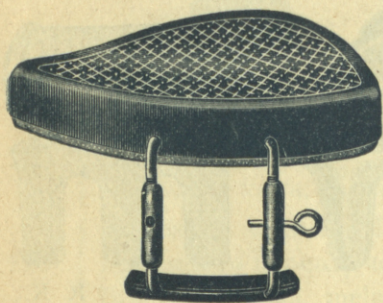
Violin-Wirbel. Скрипичные колки. Vijoļu wirbuļi.



№	{	Birnbaum, schwarz mit Auge	R. K.
178	{	Грушеваго дерева, черный, съ глазкомъ	
	{	Bumbeera koka, melns, ar azi	—5
179	{	Ebenholz, glänzend, gute Arbeit	
	{	Чернаго дерева, блестящій, хор. работы	
	{	Melna koka, spihdigs, laba isstrahdajuma	10.—
180	{	Ebenholz, glänzend, mit Auge	
	{	Чернаго дерева, блестящій съ глазкомъ	
	{	Melna koka, spihdigs, ar azi	—15
181	{	Palisander, sehr gut	
	{	Палисандроваго дерева, очень хорошій	
	{	Palisandera koka, ļoti labs	—15

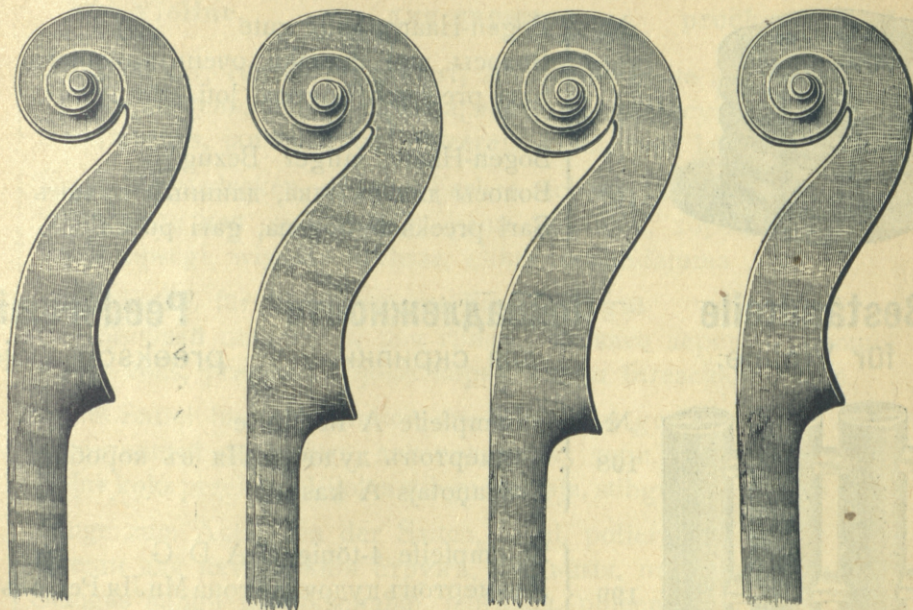


Violin-Kinnhalter. Скрипичные подбородники. Vijoļu sodaturehtaji.



№	{	Ebenholz, mit 1 Schraube, saubere Arbeit	R. K.
182	{	Чернаго дерева, съ 1 винтомъ, чистой работы	
	{	Melna koka, ar 1 skruhwi, tihra isstrahdajuma	—5
183	{	Ebenholz, mit 2 Schrauben, bessere Arbeit	
	{	Чернаго дерева, съ двумя винтами, лучшей работы	
	{	Melna koka, ar 2 skruhwem, labaka isstrahdajuma	—6
184	{	Neues Modell, Ebenholz, grosses Format	
	{	Новаго образца, чернаго дерева, большого формата	
	{	Jannà parauga, melna koka, leela formata	1.—
185	{	Exellent-Stabil, Neuigkeit, feine Arbeit	
	{	Экселлентъ-Стабиль, новостъ, изящная работа	
	{	Ekselent-Stabils, jauns, skaista isstrahdajuma	1.5

Violin-Hälse. Скрипичныя шейки. Vijoļu kakli.



№

R. K.

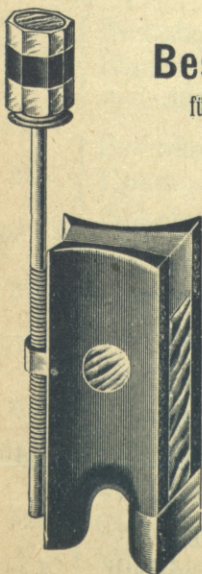
186	Ahorn, gut,	Кленов. дерева, хорош.,	Kļawa koka, labs .	— .50
187	Ahorn, besser,	Кленов. дерева, лучше,	Kļawa koka, labaks	— .75
188	Ahorn, schön geflammt,	Кленов. дер. лучистая,	Kļawa koka maserets	1.—
189	Ahorn, tief geflammt,	Кленов. д. глубоколуч.,	Kļawa koka, dziļi maser.	1.50
190	Ahorn, fein,	Кленов. дерев. отличн.,	Kļawa koka, skaists	2.50
191	Ahorn, ausges. Holz,	Кленов., отборн. дерева,	Kļawa koka, ismekl.	5.—

Bestandteile Принадлежности Peederumi

für Violin-Bogen.

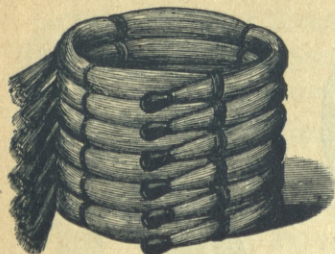
для скрипичныхъ смычковъ.

preeksch Vijoļu bogoneem.



№	{ Bogen-Frosch, Ebenholz, Knochenschraube Смычк. колодочка, черн. дерева, костян. винтъ Bogena saruturcstajs, melna koka, kaula skruhwi	K. R.
192		— .25
193	{ Bogen-Frosch, Ebenholz, Neusilberschraube Смычковая колод., черн. дер., нов. серебра винтъ Bogena saruturetajs, melna k., jaunsudraba skruhwi	— .50
		— .15
194	{ Frosch-Schrauben, Knochenköpfchen Винтъ для колодочки, съ костяной головочкой Saruturetaja skruhwe, ar kaula galwiņu . . .	— .15
		— .20
195	{ Frosch-Schraube, mit Neusilber-Ringen Винтъ для колодочки, съ кольц. изъ нов. серебра Saruturetajs, skruhwe ar jaunsudraba riņķeem .	— .20

Violin-Bogenhaare. Волось для смычка. Bogena şari.

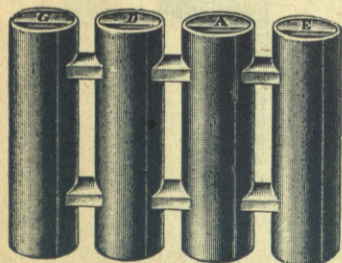


- | | | | |
|---|-----|---|-------|
| № | 196 | { Bogen-Haare, sehr gute
Волосы для смычка, очень хорошие
Şari preekşch bogena, İoti labi . . . | R. K. |
| | | | —15 |
| № | 197 | { Bogen-Haare, langer Bezug
Волосы для смычка, длинный пучокъ
Şari preeksch bogena, gari puşçkı . . . | —20 |

Bestandteile für Violine.

Принадлежности для скрипки.

Peederumi preeksch vijoles.



- | | | | |
|---|-----|---|-------|
| № | 198 | { Stimpfpeife A in Hülse
Каммертонъ дудочка Ля въ коробкѣ
Noşkaņotajs A kastitē . . . | R. K. |
| | | | —15 |
| № | 199 | { Stimpfpeife 4-tönig E A D G
Каммертонъ дудочка 4 тона Ми Ля Ре Соль
Noşkaņotajs 4 toņos E A D G . . . | —40 |

- | | | | |
|---|-----|--|-----|
| № | 200 | { Violin-Griffbrett, schwarz, gebeizt, leicht, ausgearbeitet
Скрипичный грифъ, марепаго дерева, легкий, выработанный
Vijoles laira, melni kraşşota koka, weeglis, isstrahdats. . . | —30 |
| | | | |
| № | 201 | { Violin-Griffbrett, Ebenholz, gut, ausgearbeitet
Скрипичный грифъ, черпаго дерева, хорошо выработанный
Vijoles laira, melna koka, labi isstrahdata . . . | —45 |
| | | | |
| № | 202 | { Violin-Griffbrett, gutes ausgesuchtes Ebenholz
Скрипичный грифъ, хорошаго отборнаго черпаго дерева
Vijoles laira, laba ismekleta melna koka . . . | —75 |
| | | | |
| № | 203 | { Saitenmesser, nur für Violine, klein
Струномѣръ, только для скрипки, маленький
Ştiĥgas mehrotajs, tikai preeksch vijoles, masiņşch. . . | —50 |
| | | | |
| № | 204 | { Saitenmesser, für Violine, Viola, Gitarre, gross
Струномѣръ, для скрипки, альты, гитары, большой
Ştiĥgu mehrotajs, preeksch vijoles, altes, ģitares, leels . . . | —75 |
| | | | |
| № | 205 | { Stimmsetzer für Violine, schön poliert
Инструментъ для вставки души, хорошо полированный
Daigs vijoles dwehşeles eelikşchanai, labi puleerets . . . | —40 |
| | | | |
| № | 206 | { Violin-Mechanik für Saiten, ersetzen Wirbel
Скрипичная механика для струнь, замѣняютъ колковъ
Vijoļu mehanika preeksch stiĥgam, ispilda to paşchu, ko wirbuļi | 1 — |
| | | | |

Carl Oberg, „Maison de Musique“, Riga.

Weberstrasse № 12.

Filiale: Alexanderstrasse № 2.

Bestandteile	Принадлежности	Peederumi
für Violine.	для скрипки.	preeksch Vijoles.

№	Gelenkhalter, Neusilber, poliert, Abbildung Seite № 7	R. K.
207	{ Рукодержатель, новаго серебра, полированъ, рисунокъ стр. № 7 Rokuturetajs, jaunsudraba, puleerets, sihmejums lapā № 7	1.—
208	{ Violin-Schutzdecken, diverse Farben, schöne Arbeit Покрывало для скрипки, въ разн. цвѣтахъ, хорошей работы Vijoļu arsegi, wisadas krahsās, glihta isstrahdajuma	1.50
209	{ Violin-Sattel, für Griffbrett aus Ebenholz, gut Скрипичный порожекъ, для грифа, чернаго дерева, хорошій Melns koks, preeksch Vijoles laipas, stihgu tureschanai, labs	—10
210	{ Violin-Sattel für Saitenhalter, aus Ebenholz, gut Скрипичный порожекъ, для подгрифн., черн. дерева, хорошій Melns koks preeksch Vijoles stihgu turetaja, stihgu tureschanai, labs	—15
211	{ Zange zum Aufziehen der Saiten, Stahl, poliert Клещи для натягиванія струнъ, стальные, полированные Stangas stihgu uswilkschanai, tehrauda, puleeretas	—40
212	{ Beschläge für Futterale, Messing mit Haken Приборъ для футляровъ, мѣдный съ застѣжками Arkalumi preeksch futeraļeem, miņiņa ar ahķeem	1.—
213	{ Beschläge für Futterale, Messing mit Springer Приборъ для футляровъ, мѣдный съ защелками Arkalumi preeksch futeraļeem, miņiņa ar atsperem	1.50
214	{ Beschläge für Futterale, vernickelt mit Haken Приборъ для футляровъ, никкелированный съ застѣжками Arkalumi preeksch futeraļeem, niķelets ar ahķeem	2.50
215	{ Beschläge für Futterale, vernickelt mit Springer Приборъ для футляровъ, никкелированный съ защелками Arkalumi preeksch futeraļeem, niķelets ar atsperem	3.—
216	{ Wirbelschneider, zum abdrehen der Wirbel, vernickelt. Инструментъ, для обрѣзыванія колковъ, никкелированный Daigs preeksch wirbuļu peegreeschanas, niķelets	1.—
217	{ Violin-Boden und Decken, nicht ausgearbeitet Скрипичныя нижнія и верхнія деки, не выработанныя Vijoles dibeni un wahki, neisstrahdati	3.—
218	{ Violin-Boden und Decken, ausgearbeitet, gut Скрипичныя нижнія и верхнія деки, выработанныя, хорошия Vijoles dibeni un wahki, isstrahdati, labi	5.—

Карль Обергъ, „Maison de Musique“, Рига.

Ткацкая ул. № 12.

Складъ: Александровская ул. № 2.



Violas. Альты. Altes.

№	{	„Straduari“, Ebenholz-Garnitur, gut	R. K.
219	{	„Страдивариусъ“, гарн. черн. дерева хор.	
	{	„Straduari“, melna koka garnitura, laba	8.—
220	{	„Straduari“, hellbraun lackiert	
	{	„Страдивариусъ“, свѣтл. коричн. лакъ	
	{	„Straduari“, gaišchi bruhna laka . . .	10.—
221	{	Gutes Modell, sehr starker Ton	
	{	Хорош. модель, очень сильный тонъ	
	{	Labs moduls, ļoti stipru šķaņi . . .	12.—
222	{	„Guarneri“, goldrötlich lackiert, gut	
	{	„Гварнериусъ“ золот.-красн. лакъ, хор.	
	{	„Guarneri“, selta šarkana laka, laba	15.—
223	{	Gutes Orchest -Instr., schöner Ahorn	
	{	Хор. оркестр. инструм. красив. клена	
	{	Labs orķest. instrum. šķaista kļawa koka	25.—
224	{	Modell grosser Meister, gute Kopien	
	{	Модель знамен. мастер., хорошія копии	
	{	Moduls no šlaw. meistareem, labas kopias	50.—

Bestandteile für Viola.

Принадлежности для альты.

Peederumi preeksch altes.

№	{	Bogen, Brasilholz, Ebenholzfrösch, gute Arbeit	R. K.
225	{	Смычекъ, бразильск. дерева, колодочка черн. дерева, хор. раб.	
	{	Bogens brasiļa koka, melna koka šaru turehtajs, laba isstrahdajuma	1.50
226	{	Bogen, Brasilholz, bessere Arbeit, gut lackiert	
	{	Смычекъ, бразильск. дерева, лучш. работы, хорошо лакиров.	
	{	Bogens, brasiļa koka, labaka isstrahdajuma, labi lakots	2.—
227	{	Bogen, Fernambukholz, gute Stange, gut	
	{	Смычекъ, фернамбуковаго дерева, хорошая трость, хорошій	
	{	Bogens, fernambuka koka, labs	4.—
228	{	Bogen, Fernambukholz, bessere Stange	
	{	Смычекъ, фернамбуковаго дерева, лучшая трость	
	{	Bogens, fernambuka koka, labaka stanga	6.—
229	{	Bogen, Fernambukholz, Silber-Garnitur	
	{	Смычекъ, фернамбуковаго дерева, серебряная отдѣлка	
	{	Bogens, fernambuka koka, šudraba isrotajumi	10.—

Karl Oberg, „Maison de Musique“, Rigâ.

Wehweru eelâ № 12.

Nodaļa: Aleksandra eelâ № 2.

№	Bestandteile für Viola.	Принадлежности для альты.	Peederumi preeksch Altes.
230	Futteral, Holz, schwarz, mit Schloss und Haken Футляръ, деревянный, черный, съ замкомъ и застѣжками Futterals, koka, melns, ar atslehgu un ahķeem		R. K. 4.50
231	Futteral, Holz, schwarz, mit Schloss und Springer Футляръ, деревянный, черный, съ замкомъ и защелками Futterals, koka melns, ar atslehgu un atsperem		6.—
232	Futteral, Violaform, schwarz, mit Schloss und Springer Футляръ, форма альты, черный, съ замкомъ и защелками Futterals, altes weidâ, melns, ar atslehgu un atsperem		8.—
233	Saitenhalter, Birnbaum, schwarz, gute Arbeit Подгрифникъ, грушеваго дерева, черный, хорошей работы Stihgu turetajs, bumbeera koka, melns, laba isstrahdajuma		—25
234	Saitenhalter, Ebenholz, sehr gut Подгрифникъ, чернаго дерева, очень хорошій Stihgu turetajs, melna koka, ļoti labs		—40
235	Steg, Ahorn, gut Подставка, кленоваго дерева, хорошая Steķis, kļawa koka, labs.		—15
236	Steg, Ahorn, besser Подставка, кленоваго дерева, лучше Steķis, kļawa koka, labaks		—30
237	Wirbel, Birnbaum, schwarz, lackiert Колки, грушеваго дерева, черные, лакированные Wirbuļi, bumbeera koka, melni, lakoti		—10
238	Wirbel, Ebenholz, beste Arbeit Колки, чернаго дерева, лучшей работы Wirbuļi, melna koka, labaka isstrahdajuma		—15
239	Dämpfer, Ebenholz, gute Arbeit Сурдинка, чернаго дерева, хорошей работы Klusinatajs, melna koka, laba isstrahdajuma		—25
240	Griffbrett, Ebenholz, ausgearbeitet Грифъ, чернаго дерева, выработанный Laipa, melna koka, isstrahdata.		—75
241	Sättel, Ebenholz, für Griffbrett und Saitenhalter Порожекъ, чернаго дерева, для грифа и подгрифника Melns koks, stihgu tureschanai, preeksch laipas un stihguturetaja		—20

Viola-Schule von Brunner Rbl. 1.—

Самоучитель для альты Бруннера руб. 1.—

Altes skola paschmahzibai Brunnera rbl. 1.—

Carl Oberg, „Maison de Musique“, Riga.

Weberstrasse № 12.

Filiale: Alexanderstrasse № 2.

Violoncellos.

Віолончели.

Violontscheļi.



№	{	Einfaches Schüler-Instrument	R. K.
242	{	Простой ученический инструментъ	
	{	Weenkahršch ņkolneeku instruments	10.—
243	{	Gutes Schüler-Instrument	
	{	Хороший ученический инструментъ	
	{	Labs ņkolneeku instruments . . .	12.—
244	{	Besser, sehr gute Ausführung	
	{	Лучше, очень хорошая выработка	
	{	Labaks, ļoti laba isstrahdajuma . .	15.—
245	{	Ebenholz, Griffbrett, starker Ton	
	{	Чернаго дерева грифъ, сильный тонъ	
	{	Melna koka laipa, stipru ņkaņu. . .	20 —
246	{	Ahorn, geflammt, gut	
	{	Кленоваго, лучистаго дерева, хорошая	
	{	Kļawa koka, maņerets, labs	25.—
247	{	Orchester oder Solo-Instrum. stark. Ton	
	{	Оркестр. или соло инструм. сильн. тонъ	
	{	Orķestr. jeb solo instruments, stipru ņkaņu	30.—
248	{	Sehr gutes Orchester-Instrument	
	{	Очень хороший оркестр. инструм.	
	{	Ļoti labs orķestra instruments. . .	50.—
249	{	Solo Instrument, weicher Ton	
	{	Соло инструментъ, мягкій тонъ	
	{	Solo instruments, mihkstu ņkaņu . .	60.—
250	{	Kopie alter Meister, gute Modelle	
	{	Копія стар. мастер., хорош. модели	
	{	Kopija no wezeem meistar., labi moduļi	75 —
251	{	Schönstes Holz, beste Arbeit	
	{	Лучшее дерево, лучшая работа	
	{	ņkaistaka koka, labaka isstrahdajuma	100.—

Alte gut eingespielte Violoncellos, echte Meisterinstrumente, deutscher und italienischer Meister, von Rbl. 75.— bis Rbl. 1000.— und teurer.

Старыя хорошо обыгранныя віолончели, настоящія инструменты, старыхъ нѣмецкихъ и итальянскихъ мастеровъ отъ руб. 75.— до руб. 1000.—

Wezi labi eņņpehleti violontņcheļi, ihsti meistara instrumenti, wahzu un taleeņchu meistaru no rbl. 75.— lihds rbl. 1000.—

Карлъ Обергъ, „Maison de Musique“, Рига.

Тнацная ул. № 12.

Складъ: Александровская ул. № 2.

Futterale

für Cellos.

Футляры

для виолончели.

Futteraļi

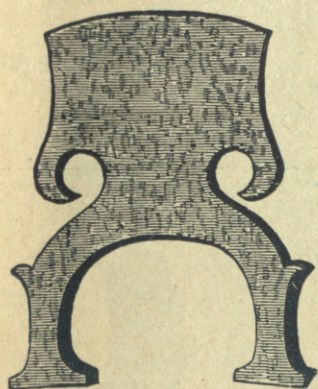
preeksch tshello.

№	{	Schwarzer oder brauner Stoffsack, gut	R. K.
252	{	Черный или коричневый холстяной чехоль, хорошиѣ	
	{	Melns jeb bruhsns drehbesmais, labs	6.—
253	{	Segeltuch, Lederkanten, leicht und praktisch	
	{	Парусиновый, съ кожаными кантами, легкѣй и практичный	
	{	Segeļa drehbes, ahdas malam, weeglis un praktisks	8.—
254	{	Futteral, Holz, schwarz, gefüttert, mit Schloss	
	{	Футляръ, деревянный, черный, выклеенъ, съ замкомъ	
	{	Futterals, koka, melns, eekschpuse ar drehbi, ar atslehgu	18.—

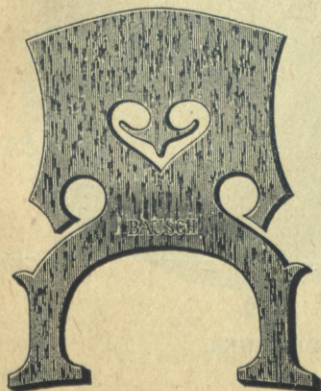
Bestandteile.

Принадлежности.

Peederumi.



№	{	Steg, Ahorn, gut	R. K.
225	{	Подставка, кленоваго дерева, хорошая	
	{	Stekis, kļawa koka, labaks	—25
256	{	Steg, Ahorn, besser	
	{	Подставка, кленоваго дерева, лучше	
	{	Stekis, kļawa koka, labaks	—50
257	{	Steg, Ahorn, ausgesuchtes Holz	
	{	Подставка, отборн. кленоваго дерева	
	{	Stekis, ismekleta kļawa koka	—75
258	{	Bogen, Brasilholz, gut	
	{	Смычекъ, бразильск. дерева. хорошиѣ	
	{	Bogens, brasija koka, labs	2.—



259	{	Bogen, Brasilholz, besser	
	{	Смычекъ, бразильскаго дерева, лучше	
	{	Bogens, brasija koka, labaks	3.—
260	{	Bogen, Fernambukholz, gut	
	{	Смычекъ, фернамбук. дерева, хорошиѣ	
	{	Bogens, fernambuka koka, labs	5.—
261	{	Bogen, Fernambukholz, besser	
	{	Смычекъ, фернамбук. дерева, лучше	
	{	Bogens, fernambuka koka, labaks	8.—
262	{	Bogen, Fernambukholz, das beste	
	{	Смычекъ, фернамбук. дерева, лучший	
	{	Bogens, fernambuka koka, labakais	10.—

Karl Oberg, „Maison de Musique“, Rigâ.

Wehweru eelâ № 12.

Nodaļa: Aleksandra eelâ № 2.

	Bestandteile für Cellos.	Принадлежности для виолончели.	Peederumi preeksch tschello.
№	{ Bogenfrosch, Ebenholz, mit Neusilberschraube		R. K.
263	{ Колодочка, черного дерева, съ винтомъ изъ новаго серебра { Şaru turetajs, melna koka ar jaunšudraba škruhwi.		1.50
264	{ Wirbel, Ebenholz, mit Perlmutter Auge, gute { Колки, черного дерева, съ перламутров. глазкомъ, хорошиє { Wirbuļi, melna koka, ar perlmuttera azi, labi.		—50
265	{ Saitenhalter, Birnbaum, gut { Подгрифникъ, грушеваго дерева, хорошиї { Ştiĥgu turetajs, bumbeera koka, labs		—75
266	{ Saitenhalter, Ebenholz, sehr gut und stark { Подгрифникъ, черного дерева, очень хорошиї и крѣпкїї { Ştiĥgu turehtajs, melna koka, ļoti labs un stipris		1.25
267	{ Dämpfer, Ebenholz, gut { Сурдинка, черного дерева, хорошая { Kļuşinatajs, melna koka, labs		—30
268	{ Dämpfer, Nickelstahl, mit Feder { Сурдинка, никель-сталь, съ пружиною { Klusinatajs, niķeļa tehrauda, ar federi		
269	{ Griffbrett, Ebenholz, gut, Ausgearbeitet { Грифъ, черного дерева, хорошиї, выработанныї { Laipa, melna koka, laba, isstrahdata		3.—
270	{ Stachel, Holz, poliert, gut { Подпорка, деревянная, полированная, хорошая { Ştute, koka, puleereta, laba		— 75
271	{ Stachel, Eisen, poliert, verstellbar { Подпорка, желѣзная, полированная, выдвижная { Ştute, dsels, puleereta, stellejama		1.—
272	{ Kolophonium, rundes Kästchen, gut { Канифоль, круглая коробка, хорошая { Kanifolis, apaļa kastitē, labs		—25
273	{ Kolophonium, viereckiges Kästchen, besser { Канифоль, четырехугольная коробка, лучше { Kanifolis, tşchetristuhraina kastite, labaks		—35
274	{ Sattel, Ebenholz für Griffbrett und Saitenhalter { Порожекъ, черного дерева, для грифа и подгрифника { Melns koks, preeksch laipas un stiĥgu turehtaja		—20

Kontrabässe.

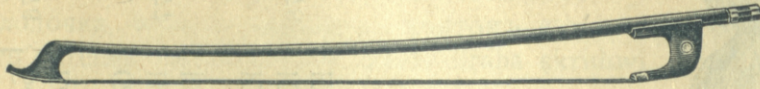
Контрабасы.

Kontrabasses.

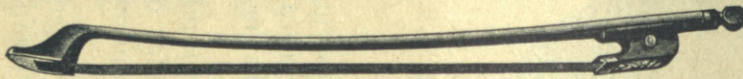


№			
275	Kleines Format, 4 Saitig, Eisen-Mechanik, gut gearbeitet Магаго формата, въ 4 струны, желѣзная механика, хорошей выработки Masa formato, 4 sitigam, dzels mehānika, laba isstrādājuma		R. K. 35.—
276	Grosses Format, 4 Saitig, besser, mit Messing-Mechanik Большого формата, въ 4 струны, лучше, съ мѣдную механикою Leela formato, 4 sitigam, labaka, ar mīšņa mehāniku	Grosses Format, Ebenholz-Garnitur, gute Mechanik, starker Ton Большого формата, черного дерева гарнитура, хорошая механика, сильный тонъ Leela formato, melna koka garnitūra, laba mehānika, stipra skaņa	45.— 60.—
278	Konzert-Instrument, mit vollem, starkem Ton, sehr gut Концертный инструментъ, съ полнымъ, сильнымъ тономъ, очень хорошій Koncertu instruments, ar pilnu, stipru skaņu, ļoti labs	Konzert-Instrument, mit vollem, starkem Ton, sehr gut Концертный инструментъ, съ полнымъ, сильнымъ тономъ, очень хорошій Koncertu instruments, ar pilnu, stipru skaņu, ļoti labs	100.—

Kontrabass-Bogen. Контрабасные смычки.
Kontrabasses bogeni.



№	{ Kirschbaum, poliert, gut	R. K.
279	{ Вишневаго дерева, полированный, хорошій Kirscha koka, puleerets, labs	1.50
280	{ Ahorn, oder Brasilholz, besser Кленоваго или бразильскаго дерева, лучше Kława jeb brasiła koka, labaks	2.—
281	{ Brasilholz, gute Stange Бразильскаго дерева, хорошая трость Brasiła koka, laba stanga	3.—



282	{ Brasilholz, ausgesuchtes Holz Бразильскаго дерева, отборная трость Brasiła koka, ismekleta stanga	5.—
283	{ Fernambukholz, gut Фернамбуковаго дерева, хорошій Fernambuka koka, labs	8.—
284	{ Fernambukholz, das beste Фернамбуковаго дерева, самаго лучшаго Fernambuka koka, wiss labaka	12.—

Bestandteile

Принадлежности

Peederumi

für Kontrabass.

для контрабаса.

preeksch kontrabasses.

№				R. K.
285	Mechanik, Eisen	Механика, желѣзная	Mehanika dsels	4.—
286	Mechanik, Messing	Механика, мѣдная	Mehanika, missiņa	10.—
287	Steg, Ahorn	Подставка, кленовая	Steķis, kława	—75
288	Steg, besser	Подставка, лучше	Steķis, labaks	1.50
289	Bogen-Haare	Волосы для смычка	Ṣari preeksch bogena	—20
290	Kolophonium	Канифоль	Kanifolis	—25
291	Saitenhalter	Подгрифникъ	Stihgu turetajs	3.—
292	Dämpfer, gut	Сурдинка, хорошая	Kluṣinatajs, labs	1.—
293	Griffbrett, gut	Грифъ, хорошій	Laiņa, laba	8.—

Karl Oberg, „Maison de Musique“, Rigâ.

Wehweru eelâ № 12.

Nodaļa: Aleksandra eelâ № 2.

Violin-Saiten. Скрипичныя струны. Vijoles stihgas.

№				E-Mi	A-Ля	D-Ре
				R. K.	R. K.	R. K.
294	Darm, gewöhnl.	Жильныя, обык.	Sarnas, prastas	— . 5	— . 5	— . 5
295	„ bessere	„ лучшія	„ labakas	— .10	— .10	— .10
296	„ noch bessere	„ еще лучше	„ wehl labakas	— .15	— .15	— .15
297	„ gute Qualität	„ хорош кач.	„ laba labuma	— .20	— .20	— .20
298	„ beste Qual.	„ лучш. кач.	„ labaka lab.	— .25	— .25	— .25
299	„ gute italien.	„ х.итальянск.	„ labas ital.	— .30	— .30	— .30
300	„ beste italien.	„ лучш. итал.	„ labakas ital.	— .35	— .35	— .35
301	„ quintenreine	„ чист. квинты	„ kwintu tihras	— .40	— .40	— .40
302	„ die besten	„ сам. лучшія	„ wisu labakas	— .50	— .50	— .50
303	Stahl, mit Kugel	Стальные, съ шар.	Tehrauda, bumb.	— . 3	— . 3	—
304	Seide, gut	Шелковыя, хор.	Sihda, labi	— .10	—	—
305	„ besser	„ лучше	„ labakas	— .15	—	—
306	„ das beste	„ наилучшія	„ wislabakas	— .20	—	—
307	„ stark	„ крѣпкія	„ stipras	— .25	—	—

Violin „G“-Saiten. Скрипичныя струны „Соль“. Vijoles „G“ stihgas.

№				R. K.
308	Gut besponnene	Хорошо обвитая	Labi aptihtas . . .	— .10
309	Besser besponnene	Лучше обвитая	Labaki aptihtas . . .	— .15
310	Enden rot besponnen	Концы красн., обвит.	Gali sarkani, aptihtas	— .20
311	Beste Qualität	Лучшаго качества	Labakà labuma . . .	— .25
312	Mit Neusilber, bespon.	Нов. серебромъ, обв.	Ar jaunsudr. aptihtas	— .30
313	Echt Silber, gut	Наст. серебр., обвитыя	Ar jaunsudr. aptihtas	— .35
314	Echt Silber, gut	Наст. серебр., хорош.	Ar sudrabu, labas .	— .50
315	Echt Silber, besser	Наст. серебр., лучшія	Ar sudrabu, labakas .	— .60
316	Echt Silber, das beste	Наст. серебр., наилуч.	Ar sudr., wisu labakàs	— .75
317	Geprüfte	Провѣренныя	Pahrbauditas	1.—

Viola-Saiten. Альтовыя струны. Altes stihgas.

№				A-Ля	D-Ре
				R. K.	R. K.
318	Darm, gut	Жильныя, хорошія	Sarnas, labas . . .	— .20	— .20
319	„ besser	„ лучшія	„ labakas . . .	— .25	— .25
320	„ feinste	„ наилучшія	„ wisu labakas .	— .30	— .30
321	„ italienische	„ итальянскія	„ iialeschu . . .	— .35	— .35
322	„ geprüfte	„ провѣренныя	„ pahrbauditas .	— .50	— .50

Carl Oberg, „Maison de Musique“, Riga.

Weberstrasse № 12.

Filiale: Alexanderstrasse № 2.

Viola-Saiten. Альтовыя струны. Altes stihgas.

№					G-Соль	C-Do
					R. K.	R. K.
323	Gut besponnen	Хорошо обвитыя	Labi	aptihtas	—20	—25
324	Besser „	Лучше „	Labaki	„	—25	—50
325	Neusilber „	Нов. серебр. „	Jaunšudraba	„	—50	—75
326	Silber „	Серебромъ „	Šudraba	„	—60	1.—

Cello-Saiten. Виолончельныя струны. Altes stihgas.

					A-Ля	D-Ре
					R. K.	R. K.
327	Darm gute	Жильныя, хорошія	Sarnas	labas	—25	—25
328	„ besser	„ лучшія „	labakàs	„	—30	—30
329	„ das beste	„ наилучшія „	wislabakàs	„	—40	—40
330	„ italienische	„ итальянскія „	italeeşchu	„	—50	—50
331	„ geprüfte	„ провѣренныя „	pahrbauditas	„	—60	—60

Cello-Saiten. Виолончельныя струны. Tschello stihgas.

					G-Соль	C-Do
					R. K.	R. K.
332	Gut besponnene	Хорошо обвитыя	Labi	aptihtas	—50	—60
333	Neusilber „	Нов. серебр. „	Jaunšudraba	„	—75	1.—
334	Silber „	Серебромъ „	Šudraba	„	2 50	4.—

Kontrabass-Sait. Контрабасн. струны. Kontrabas. stihg.

					G-Соль	D-Ре
					R. K.	R. K.
335	Darm, gute	Жильныя, хорошія	Sarnas,	labas	—60	—90
336	„ bessere!	„ лучше „	labakas	„	1—	1 25

Kontrabass-Sait. Контрабасн. струны. Kontrabas. stihg.

					A-Ля	E-Ми
					R. K.	R. K.
337	Gut besponnen	Хорошо обвитыя	Labi	aptihtas	1.50	2.—

Echt „Weicholds“ Saiten, stets am Lager.

Настоящія струны „Вейхгольда“, постоянно на складѣ.

Ihtas „Weiholda“ stihgas, pastahwigi krahjumā.

Карль Обергъ, „Maison de Musique“, Рига.

Тнацкая ул. № 12.

Складъ: Александровская ул. № 2.

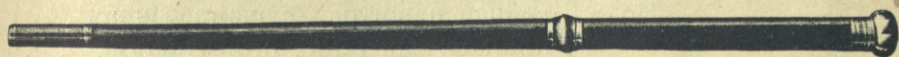
Taktierstöcke. Дирижерскія палочки. Taktskoki.



- | | | |
|-----|---|-------|
| № | { Ahorn, weiss, poliert
Кленоваго дерева, бѣлая полированная
Kļawa koka, balts, puleerets | R. K. |
| 338 | | —35 |



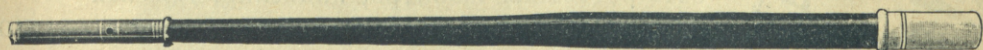
- | | | |
|-----|--|-----|
| 339 | { Ebenholz, glatte Stange
Чернаго дерева, гладкая трость
Melna koka, taisna stanga | 1.— |
|-----|--|-----|



- | | | |
|-----|---|-----|
| 340 | { Ahorn, hell poliert, mit rotem Ende
Кленоваго дерева, свѣтлой полировки, съ краснымъ концомъ
Kļawa koka, gaischi puleerets, ar sarkanu galu | 3.— |
|-----|---|-----|



- | | | |
|-----|--|-----|
| 341 | { Ebenholz, mit Elfenbeinkapsel
Чернаго дерева, съ слоновой костью наконечникомъ
Melna koka, ar silorkaula kapseli | 5.— |
|-----|--|-----|



- | | | |
|-----|---|------|
| 342 | { Ebenholz, mit Elfenbein und Neusilberausstattung
Чернаго дерева, украш. изъ слоновой кости и новаго серебра
Melna koka, ar silorkaula un jaunsudraba isrotajumeem | 10.— |
|-----|---|------|



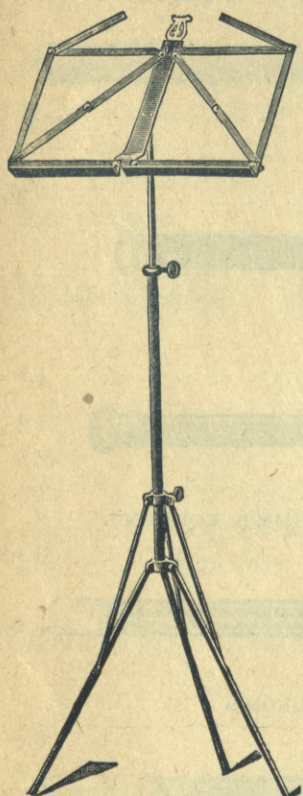
- | | | |
|-----|---|------|
| 343 | { Ebenholz. beide Enden aus Elfenbein
Чернаго дерева, оба конца изъ слоновой кости
Melna koka, abi gali no silorkaula | 15.— |
|-----|---|------|



- | | | |
|-----|---|------|
| 344 | { Ebenholz, mit gravierte Elfenbeinausstattung
Чернаго дерева, съ гравиров. украшениями изъ слоновой кости
Melna koka, ar graweeret. isrotajumeem no silona kaula | 30.— |
|-----|---|------|

Auf Wunsch werden noch teurere Taktstöcke geliefert.
 По желанію высылаются болѣе дорогія дирижерскія палочки.
 Us wehleschanos teek wehl dahrgaki taktskoki issuhtii.

Notenpulte.

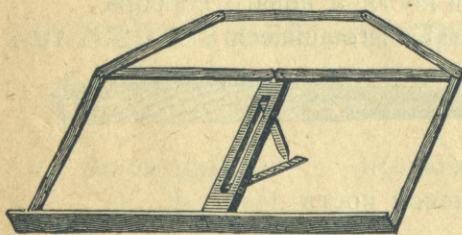


Пюпитры.

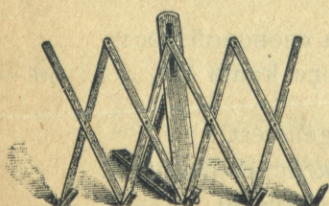
Noschu pultes.

№	{	Bronziert oder schwarz, gut	R. K.
345	{	Бронзировавшая или черная, хорошая	
	{	Bronseereta jeb melna, laba	2.25
	{	Vernickelt oder bronziert, besser	
346	{	Никкелировавшая или бронзир., лучше	
	{	Niķeleta jeb bronseereta, labaka	3.—
	{	Gut vernickelt, mit Leuchter	
347	{	Хорошо никкелировавшая, съ подсвѣчниками	
	{	Labi niķelets, ar lukturēem	3.50
	{	Doppelpult, bronziert	
348	{	Двойная пюпитра, бронзировавшая	
	{	Dubult noschu pulte, bronseereta.	5.—
	{	Doppelpult, vernickelt	
349	{	Двойная пюпитра, никкелировавшая	
	{	Dubult noschu pulte, niķeleta	6.—
	{	Doppelpult, bronziert, schwer	
350	{	Двойная пюпитра, бронзир., тяжелая	
	{	Dubult noschu pulte, bronseereta, smaga	8.—
	{	Doppelpult, vernickelt, schwer	
351	{	Двойная пюпитра, никкелир. тяжелая	
	{	Dubult noschu pulte, niķeleta, smaga	10.—

Tisch-Notenpulte. Столов. пюпитры. Galda noschu pultes.



№	{	Holz, poliert	R. K.
352	{	Деревянная, полированная	
	{	Koka, puleereta	—50
	{	Bronziert, aus Eisen	
353	{	Бронзировавшая, изъ желѣза	
	{	Bronseereta, no dsels	—75



№	{	Eisen, vernickelt, gut	R. K.
354	{	Желѣзо, никкелировавшая, хорошая	
	{	Dsels, niķeleta, laba	1.—
	{	Holz oder Eisen, schwer	
355	{	Деревянная или желѣзная, тяжелая	
	{	Koka jeb dsels, smaga	1.50

[6. 20]

LATVIJAS NACIONĀLĀ BIBLIOTĒKA



0320065756

„MAISON DE MUSIQUE“

CARL OBERG

КАРЛЪ ОБЕРГЪ

Reichassortiertes Musikalienlager.

Steter Eingang von Neuheiten.

Auswahlsendungen auch nach auswärts werden
gern zur Verfügung gestellt.

Богато assortированный музыкальный
складъ.

Постоянно получаютъ новости.

Къ благосклонному выбору высылаются пакеты
и внѣ Риги.

Bagatigi eekahrtota musikaliju noliktawa.

Pastahwigi peenahk musikaliju jaunakee
raschojumi.

Laipnaj iswehlej issuhta labpraht ari is Rigas.